

## Chine-Afrique : ouvrir un nouveau chapitre du partenariat économique

### *China-Africa: a new chapter of economic partnership*

**LUNDI 27 NOVEMBRE 2017**

**MONDAY 27 NOVEMBER 2017**

Salle plénière - *Plenary room*

09:00 - 09:30

Cérémonie d'ouverture

*Opening ceremony*

Salle plénière - *Plenary room*

09:30 - 11:30

#### Chine-Afrique : priorités et nouveaux cadres de développement

Premiers partenaires économiques de l'Afrique, les investisseurs Chinois sont présents dans tous les secteurs, traditionnels et innovants. Pour autant, la relation Chine-Afrique n'a pas encore atteint son plein potentiel comme le souligne une étude de Mc Kinsey qui estime que les revenus générés en Afrique par les entreprises chinoises pourraient progresser de 144% d'ici à 2025. Quels sont les blocages actuels et comment les lever ? L'initiative « One Belt One Road » (OBOR), présentée comme une occasion unique d'accélérer les investissements chinois dans le monde, et notamment en Afrique, fera-t-elle évoluer la relation ?

##### POINTS CLÉS

Investir dans les nouveaux secteurs de croissance, accélérer l'industrialisation, favoriser les transferts de compétences... Quelles priorités de développement ?

L'initiative OBOR : réalisations, compétences, financements et influence sur le partenariat Chine-Afrique.

Comment associer les opérateurs économiques africains aux projets OBOR ?

#### *China-Africa: priorities and new development frameworks*

*As Africa's leading economic partners, Chinese investors are present in all sectors, both traditional and innovative. However, the relation between China and Africa still hasn't reached its full potential as underlined by a Mc Kinsey survey that estimates that revenues generated in Africa by Chinese companies could increase by up to 144% by 2025. What are the existing obstacles to this and how can they be overcome? Will the "One Belt One Road" initiative (OBOR), presented as a unique occasion to accelerate Chinese investments in the world, and particularly in Africa, make this relation evolve?*

##### KEY POINTS

*Investing in new growth sectors, accelerating industrialization, encouraging skills transfers... What are the development priorities?*

*The OBOR initiative in Africa: achievements, skills and influence on the China-Africa partnership.*

*How to integrate African economic operators into the OBOR projects?*

Salle plénière - Plenary room

11:30 - 13:00

## La Chine, accélérateur industriel du continent africain ?

Avec plus d'1 milliard d'habitants et un coût du travail compétitif, l'Afrique est l'avenir de l'industrie, un terrain compétitif pour accueillir les délocalisations chinoises à l'heure où les chaînes de valeurs mondiales évoluent. Cependant, les Chinois ne s'approvisionnent qu'à 47% en intrants locaux et les exemples de co-production restent rares, pour des raisons de coûts et d'une industrialisation encore trop faible. L'Afrique, qui a besoin d'accélérer son industrialisation, a-t-elle trouvé dans la Chine le partenaire idéal ?

### POINTS CLÉS

**L'apport de la Chine dans l'industrialisation de l'Afrique : exemples de réussites**

**Zones économiques spéciales, parcs industriels, secteurs stratégiques, subventions, protectionnisme... Quelles politiques industrielles pour des partenariats sino-africains efficaces ?**

**Comment garantir des transferts de compétences et de technologies ?**

## China, industrial accelerator of the African continent?

*With more than one billion people and competitive labor costs, Africa represents the future of industry and a competitive environment for Chinese industrial relocation, at a time when the world value chains are evolving. However, the Chinese source only 47% of their inputs locally, and examples of co-productions is still rare, due to high costs and a level of industrialization that is still too low. Has Africa, who needs to accelerate its industrialization, found in China the ideal economic partner?*

### KEY POINTS

**The contribution of China in African industrialization: success stories.**

**Special economic zones, industrial parks, strategic sectors, subsidies, protectionism... What industrial policies for effective China-Africa partnerships?**

**How to guarantee skill and technology transfers?**

Salle plénière - Plenary room

14:30 - 16:15

## Invest in Africa : tendances, périmètre et portes d'entrée

Même si les Chinois sont aujourd'hui les premiers investisseurs internationaux en Afrique, les partenariats sino-africains ont encore un large potentiel de développement. Les attentes des Africains, les interrogations des Chinois doivent s'aligner afin de générer une croissance mutuellement bénéfique. Le Maroc, qui a signé en 2016 quinze accords stratégiques avec la Chine et noue une relation particulière avec le reste du continent africain peut jouer le rôle de trait d'union. Comment mieux aligner les exigences et attentes des Africains avec les intérêts des investisseurs chinois ? Comment le Maroc peut-il se positionner comme carrefour des investissements chinois en Afrique ? Comment bâtir un avenir commun bénéfique pour tous ?

### POINTS CLÉS

**Investir en Afrique pour garantir un développement durable et inclusif**

**Le Maroc, partenaire incontournable du développement industriel et financier entre la Chine et l'Afrique ?**

**Invest in Africa : répondre aux interrogations des investisseurs chinois**

## Invest in Africa: trends, scope and points of entry

*Even if China is the first international investor in Africa, Sino-African partnerships still have strong potential development. African expectations, and Chinese interrogations need to align for this growth to be mutually beneficial. Morocco, who signed fifteen strategic agreements with China in 2016 and has a particular relation with the rest of the African continent, can act as a key link. How can African expectations be better aligned with Chinese investors' interests? How can Morocco position itself as the crossroad of Chinese investments in Africa? How to build a shared and profitable future for all concerned?*

### KEY POINTS

**Investing in Africa to guarantee sustainable and inclusive development**

**Morocco, a vital partner for the industrial and financial development between China and Africa?**

**Invest in Africa: answering Chinese investors' questions**

Salle plénière - *Plenary room*

16:15 - 16:45

Défilé haute couture  
 « Fil de soie de l'Afrique à la Chine »  
 Zhor Raïs

*Fashion Show*  
 « *Silk thread from Africa to China* »  
 Zhor Raïs

Espace Roundtable - *Roundtable room*

16:45 - 17:45

Marchés financiers

Sponsorisé par  
*Sponsored by*

*Financial markets*



Mandarin Oriental, Marrakech

Soirée de gala

Offert par  
*Offered by*

*Gala evening*

Royaume du Maroc  
 Ministère de l'Industrie,  
 du Commerce, de l'Investissement  
 et de l'Economie Numérique



المملكة المغربية  
 وزارة الصناعة  
 والتجارة والإستثمار  
 والاقتصاد الرقمي

**MARDI 28 NOVEMBRE 2017**

**TUESDAY 28 NOVEMBER 2017**

Salle plénière - *Plenary room*

09:00 - 10:00

## Quels acteurs et outils financiers au service de la Chine-Afrique ?

Fonds d'investissements, fonds souverains, banques publiques et privées... De nombreux acteurs au service des secteurs privés chinois et africains existent. Ils permettent aux entreprises chinoises et africaines de mieux conduire leurs investissements, aux Etats africains de répondre à leurs besoins de financement mais restent difficiles à identifier et à mobiliser. Quels sont les outils de financement traditionnels et innovants au service de la relation Chine-Afrique ? Comment les rendre accessibles et efficaces ?

### POINTS CLÉS

**Les institutions financières (AIIB, Silk Road Fund, BRICS Bank, China-Africa-Fund) : comment les solliciter ? Quelles sont leurs spécificités par rapport aux grands argentiers traditionnels de l'Afrique ?**

**Fintech : comment les financements innovants peuvent-ils aider les investissements sino-africains ?**

**Des tribunaux d'arbitrage aux normes ISO et RSE ; quel environnement juridique pour faciliter les investissements sino-africains ?**

## *What key players and financial tools to serve China-Africa cooperation?*

*Investment funds, sovereign funds, state and private banks... Many players serve the Chinese and African private sectors. They enable African and Chinese companies to run their investments more efficiently, African states to meet their funding requirements, however they are still difficult to identify and involve. What are the traditional and innovative funding tools for the China-Africa relationship? How can they be made more accessible and efficient?*

### KEY POINTS

***Financial institutions (AIIB, Silk Road Fund, BRICS Bank, China-Africa Fund): how to apply? What are their specificities compared to traditional investors in Africa?***

***Fintech: how can innovative funding help Chinese-African investments?***

***Arbitration tribunals meeting ISO and CSR standards; what judicial environment to encourage Chinese-African investments?***

Salle plénière - *Plenary room*

10:30 - 11:30

## La Chine, partenaire idéal pour combler le déficit en infrastructures ?

Le déficit d'infrastructures coûte à l'Afrique 2% de croissance chaque année selon la Banque mondiale. Pour rattraper ce retard, 93 milliards de dollars par an seraient nécessaires.

Une croissance inclusive et l'insertion de l'Afrique dans une économie mondialisée passe nécessairement par le développement de ses infrastructures dans les transports, l'énergie, les TIC notamment. Avec des réserves estimées

à 3 000 milliards de dollars, les Chinois investissent massivement dans les infrastructures du continent tout en transférant savoir-faire et technologie. Bénéfiques dans l'immédiat, ces investissements suscitent néanmoins des interrogations qu'acteurs chinois et africains doivent adresser.

## *China, the ideal partner to reduce the infrastructure deficit?*

*The infrastructure deficit costs Africa 2% of growth every year according to the World Bank. To catch up, 93 billion dollars per year would be necessary. Inclusive growth and integration into the global economy for Africa will require the development of its infrastructures in transport, and energy and notably in the ICT sector. With an estimated capital of 3 000 billion dollars, the Chinese invest massively in the continent's infrastructures, while transferring know-how and technology. Even if they are immediately profitable, these investments still generate issues that African and Chinese key players need to address.*

## POINTS CLÉS

**Ampleur et localisation des financements d'infrastructures par la Chine**

**Dépendance financière, contreparties, adaptabilité et cohérence des projets ; interrogations et risques des investissements chinois dans les infrastructures**

**Logistique et transports, énergie, TIC ; quels secteurs prioritaires pour le continent africain ?**

## KEY POINTS

*Scale and localization of infrastructure funding by China*

*Financial dependency, counterparts, adaptability and coherence of projects; questions and risks of Chinese investments in infrastructure.*

*Logistic and transports, energy, ICT; what priorities for the African continent?*

Salle plénière - *Plenary room*

11:45 - 12:45

## Énergies renouvelables : la Chine éclairera-t-elle l'Afrique ?

Selon l'Agence internationale de l'énergie, la moitié des nouvelles capacités énergétiques de l'Afrique subsaharienne sont issues de sociétés chinoises. Elles proviennent principalement d'énergies renouvelables, domaine dans lequel la Chine a investi massivement depuis 2014. Face aux besoins (plus de 600 millions d'Africains n'ont toujours pas accès à l'électricité), au vu des défis technologiques et d'infrastructures, et alors qu'une alliance d'innovation et de coopération sur les énergies renouvelables entre la Chine et l'Afrique vient d'être créée, les investisseurs chinois sont-ils les meilleurs partenaires ?

## *Renewable energies: will China bring light to Africa?*

*According to the International Energy Agency, half of Sub-Saharan Africa's new energy capacities comes from Chinese companies. They mainly come from renewable energies, a sector in which China has invested massively since 2014. Given the needs (more than 600 million African people still don't have access to electricity) and the technological and infrastructure challenges, at a time when an innovation and cooperation alliance has just been created, are Chinese investors the most relevant partners?*

## POINTS CLÉS

**Réseaux intelligents, microcentrales, construction et opération de centrales : bilan de la coopération Chine-Afrique et principaux acteurs ?**

**Application des normes chinoises en Afrique et solutions de financements pour permettre une meilleure coopération sino-africaine**

**Comment renforcer l'implication des États dans les études préliminaires, les appels d'offres, le financement ?**

## KEY POINTS

*Smart grids, micro-plants, construction and facility operations: overview of the China-Africa cooperation and key players?*

*Implementing Chinese standards in Africa, funding solutions to improve China-Africa cooperation*

*How to reinforce the involvement of states in preliminary surveys, calls for tender, funding?*

**MARDI 28 NOVEMBRE 2017**

**TUESDAY 28 NOVEMBER 2017**

Espace Roundtable - Roundtable room

11:45 - 12:45

Santé

Sponsorisé par  
Sponsored by

Health



Salle plénière - Plenary room

14:30 - 15:30

## Croissance partagée : renforcer les relations Afrique-Chine-Europe

Les partenariats Afrique-Chine-Europe ont pour objectif de placer le développement économique du continent dans un cadre multilatéral et mutualiser les forces de chaque partenaire. La création d'un fonds France-Chine pour financer des projets franco-chinois en Afrique répond à cette volonté. Doté de 300 millions d'euros, qui pourraient être portés à 2 milliards d'euros, il est géré conjointement par le fonds souverain China Investment Corporation et la Caisse des dépôts française. Ce modèle est-il amené à se développer et quels sont ses avantages ?

### POINTS CLÉS

**Coopération tripartite Europe-Chine-Afrique : partenaires et projets.**

**Quelle gouvernance et quelles perspectives politiques, juridiques et économiques pour cette nouvelle forme de coopération ?**

**Ce modèle tripartite est-il amené à se développer ? Qu'apporte-t-il à la relation Chine-Afrique ?**

## Shared growth: reinforcing relations between Africa, China and Europe

Partnerships between Europe, China and Africa aim to place the African continent's economic growth in a multilateral frame, and pool all partners' forces. The creation of a France-China fund to finance Franco-Chinese projects is in line with this ambition. With an endowment of €300 million that could increase to €2 billion, it is jointly managed by the Chinese Investment Corporation and the French Caisse des dépôts et consignations. Will this model expand and what are its advantages?

### KEY POINTS

**Tripartite cooperation Europe-China-Africa: partners and projects**

**What governance and what political, judicial and economic perspectives for this new form of cooperation?**

**Will this tripartite model develop? What does it bring to the China-Africa relation?**

Salle plénière - *Plenary room*

16:00 - 18:00

## China-Africa pitching sessions

Face à 150 investisseurs chinois qui représentent l'ensemble des secteurs, des dirigeants africains publics et privés soumettent leurs projets sous forme d' « investment pitches ».

Nature et état d'avancement des projets, montants des investissements, formats des investissements seront expliqués et permettront aux investisseurs chinois et porteurs de projets africains de nouer des partenariats concrets et fructueux.

## *China-Africa pitching sessions*

*With an audience of 150 Chinese investors, representing all economic sectors, heads of African public and private companies submit their projects as "Investment pitches". They will explain the nature and progress reports of their projects, their investment format and amounts. This will enable Chinese investors and the African project holders to form concrete and profitable partnerships.*

Salle plénière - *Plenary room*

18:00 - 18:30

## Remarques de clôture

## *Closing remarks*

Four Seasons Hotel

18:30 - 20:30

## Cocktail de clôture

Offert par  
*Offered by*

## *Closing cocktail*

